

Epistle to Philemon

Bohairic

Greek

A πρὸς φιλιαν ἰδ

1:1 παῦλος πετρος ἡτε πᾶς ἡς με
τιμοθεος πιον ἡφῳλιων πεμμεριτ
ογορ πεπῳφηρ ἡρεπερρωβ

1:2 ΝΕΜ ΑΠΦΙΑ ΤΩΝΙ ΝΕΜ ΑΡΧΙΠΠΟΣ
ΠΕΝΩΦΗΡ ΪΜΑΤΟΙ ΝΕΜ ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ ΝΤΕ
ΠΟΥΝΙ

1:3 πρῶτον πωτεν μεμ τζιρηνν ἐβολ
 ζιτεν φ† πενωτ μεμ πενδ̄ς ιης π̄χς

1:4 †ϣερχ̣οτ̣ ἡ̣τεν̣ πανοῦ† ἡ̣σχοῦ
 ν̣ιβεν̣ ει̣ρη̣ ὑ̣πεκ̣μεν̣ι̣ θε̣ν̣ πα̣π̣ρο̣σε̣υ̣χη̣

1:5 ΔΙΣΩΤΕΜ ΕΘΒΕ ΤΕΚΑΓΑΠΗ ΝΕΜ
ΠΕΚΝΑΘ† ΦΑΙ ΕΤΕΨΤΑΚ ΜΜΑΥ ΘΕΝ ΠΒC
ΙΗΣ ΝΕΜ ΜΙΑΓΙΟΣ ΤΗΡΟΥ

1:6 ջօրաժ Ժաւթփր իՏէ քէնաճԺ
 իՏէճալի ԵՏԵՃաՔ ԺԵՆ իՃօԿԵՆ ԱԴԱԹՈՆ
 իՔԵՆ ՓԱԵԺԵՆ ԹՈՈՅ ԵՄՄՇ

1:7 αἰδοί γάρ ἡοὔνησιν ἡράσιν μεμ οὐ-
νομῖν ἐξῆρην ἐξεν τεκαγαπῆν χε νιμετ-
ωανῆμαθῖν ἡτε νιαφιος αὐῆτον ἐβον
ῥιτοτκ πιτον

1:8 εὐθεῖαι οὐκ ἔστιν ἡμῶν νόστιμον
ἡπαρρῆσια θεὸς πᾶσι ἐοῦαρχαρχὸς παῖς
ἡμῶν ἐστὶν

1:9 εἴθε ταγαπῆ μαλ' ἄλλοις ἔροκ
οὐαὶ ὑπαίρητι ὧ παύλως πιθεῖσθαι
τοῦ θεοῦ ὅτι πετσοῦν ἡμεῖς πρὸς ἡμᾶς

1:10 ††ζο εροκ εϑβε παϋνηι φαι ετ-
αιχφοϋ δην παςναϋζ οηησιμος

1:11 φαι ετεναχοι ηατωαυ πακ ηου-
 σνοϋ τποϋ δε ροι ηωαυ ηηι ηεμακ φαι
 εταιοϋορπε ζαροκ

1:12 ἡθούκα λέ γροπυ ἔροκ ετε φαι πε
 παμετγανθμαδτ

1:13 φαι ετεπαδιογωγυ ανοκ εδμοσι υ-
μοσ θατοτ ρινα ητερωεμωι υμοι η-
τεκωεβιω θεν ριςναγρ ητε πιεγαγε-
διον

1:14 αὐτοὶ τεκνίσαντες ἐν ἡλικίᾳ
 ὄντες ὅτι οὐκ ἔστιν ἐκείνῳ
 κατὰ νόμον ἀλλὰ κατὰ
 ἡλικίαν

1:15 ταχα γαρ εθβεφαι λεφωρx μ-
μοκ προς ογογνοy ζινα ητεκβιτq ηνεεζ

1:1 Παῦλος δέσμιος Χριστοῦ Ἰησοῦ καὶ
Τιμόθεος ὁ ἀδελφὸς Φιλήμονι τῷ ἀγαπητῷ
καὶ συνεργῷ ἡμῶν

1:2 καὶ Ἀπφία τῇ ἀδελφῇ καὶ Ἀρχίππῳ τῷ
συστρατιώτῃ ἡμῶν καὶ τῇ κατ' οἶκόν σου
ἐκκλησίᾳ·

1:3 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς
ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

1:4 Εὐχαριστῶ τῷ θεῷ μου πάντοτε μνηΐαν
σου ποιούμενος ἐπὶ τῶν προσευχῶν μου,

1:5 ἀκούων σου τὴν ἀγάπην καὶ τὴν πίστιν
ἣν ἔχεις πρὸς τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ εἰς
πάντας τοὺς ἁγίους,

1:6 ὅπως ἡ κοινωνία τῆς πίστεώς σου ἐνεργῆς γένηται ἐν ἐπιγνώσει παντὸς ἀγαθοῦ τοῦ ἐν ἡμῖν εἰς Χριστόν·

1:7 χαρὰν γὰρ πολλὴν ἔσχον καὶ παράκλη-
σιν ἐπὶ τῇ ἀγάπῃ σου, ὅτι τὰ σπλάγχνα τῶν
ἀγίων ἀναπέπνυται διὰ σοῦ, ἀδελφέ.

1:8 Διό, πολλήν ἐν Χριστῷ παρρησίαν ἔχων
ἐπιτάσσειν σοι τὸ ἀνήκον,

1:9 διὰ τὴν ἀγάπην μᾶλλον παρακαλῶ,
 τοιοῦτος ὢν ὡς Παῦλος πρεσβύτης, νυνὶ δ'
 καὶ δέσμιος Χριστοῦ Ἰησοῦ.

1:10 παρακαλῶ σε περὶ τοῦ ἐμοῦ τέκνου, ὃν ἐγέννησα ἐν τοῖς δεσμοῖς Ὀνήσιμον,

1:11 τὸν ποτέ σοι ἄχρηστον νυνὶ δ' [καὶ]
σοὶ καὶ ἐμοὶ εὐχρηστον,

1:12 ὃν ἀνέπεμψά σοι, αὐτόν, τοῦτ' ἔστιν τὰ
ἐμὰ σπλάγχνα·

1:13 ὃν ἐγὼ ἐβουλόμην πρὸς ἐμαυτὸν κατέ-
χειν, ἵνα ὑπ' ῥ σου μοι διακονῇ ἐν τοῖς δεσ-
μοῖς τοῦ εὐαγγελίου,

1:14 χωρὶς δ' τῆς σῆς γνώμης οὐδ' ἠθέλη-
σα ποιῆσαι, ἵνα μὴ ὡς κατὰ ἀνάγκην τὸ
ἀγαθόν σου ἢ ἄλλα κατὰ ἐκούσιον.

1:15 τάχα γὰρ διὰ τοῦτο ἐχωρίσθη πρὸς
ὥραν ἵνα αἰώνιον αὐτὸν ἀπέχῃς,

Epistle to Philemon

Bohairic

1:16 ἡφρητ̄ ἡουβωκ αν̄ γε αλλα
ἡφρητ̄ ἡουσον ἡμεπριτ̄ εφογοτ̄ εουβωκ
μαλιστᾱ νηι αν̄ηρ γε μαλλον̄ πακ̄ νεμ̄
θεν̄ τ̄σαρξ̄ νεμ̄ πδ̄ς
1:17 ιςχε̄ οῡν τ̄ ἡτοτκ̄ ἡφρητ̄ ἡου-
ψφην̄ ψοπη̄ ε̄ροκ̄ ἡπαιρητ̄
1:18 ιςχε̄ δε̄ αqβιτκ̄ ἡχοπς̄ ἡρ̄λῑ ιε̄ αν̄
οῡον̄ ε̄ροq̄ φαῑ οπη̄ ε̄ροῑ
1:19 ἀνοκ̄ παυλος̄ αῑδ̄θαῑ θεν̄ ταχῑ
ἀνοκ̄ ε̄θνατωβ̄ ρῑνᾱ ἡταψ̄τεμ̄χοc̄ πακ̄
γε̄ κ̄εροκ̄ ἡμ̄ιν̄ ἡμοκ̄ ε̄τ̄ηικ̄ νηῑ
1:20 αρᾱ πασον̄ ἀνοκ̄ εῑε̄μ̄τον̄ ἡμοῑ
ἡθ̄ητκ̄ θεν̄ πδ̄ς̄ μᾱμ̄τον̄ ἡναμετ̄ψ̄ανθ̄-
μαθ̄τ̄ θεν̄ π̄χ̄ς̄
1:21 ερε̄ παρητ̄ θ̄ητ̄ ε̄ρ̄ηῑ ε̄χεν̄ τεκ̄-
μετρεq̄σωτεμ̄ αῑδ̄θαῑ πακ̄ εῑε̄μ̄ῑ γε̄
ἡ̄ναερ̄ρογ̄ο̄ ε̄ην̄ ε̄τ̄χω̄ ἡμ̄ωον̄
1:22 αμᾱ δε̄ σοβ̄τ̄ νηῑ ἡουε̄ξ̄ε̄νιᾱ τ̄-
ερ̄ζε̄λ̄πις̄ γαρ̄ γε̄ ε̄βο̄λ̄ ρῑτεν̄ ν̄ε̄τεν̄-
π̄ροσε̄ῡχ̄ν̄ σε̄νατ̄ηιτ̄ ν̄ω̄τεν̄ ἡρ̄μοτ̄
1:23 ε̄ψ̄η̄νῑ ε̄ροκ̄ ἡ̄γε̄ ἀπαφ̄ρας̄ παψ̄φην̄
ἡε̄χ̄μᾱλω̄τοc̄ θεν̄ π̄χ̄ς̄ ῑη̄ς̄
1:24 μαρκος̄ αρῑσταρχος̄ Δη̄μας̄ λου-
κας̄ παψ̄φερ̄ ἡρε̄q̄ερ̄ρωβ̄
1:25 π̄ρ̄μοτ̄ ἡ̄πε̄ν̄δ̄ς̄ ῑη̄ς̄ π̄χ̄ς̄ ν̄εμ̄ πε̄-
τε̄ν̄π̄η̄ᾱ
π̄ροc̄ φῑλ̄η̄μων̄ αν̄δ̄ε̄η̄τc̄ θεν̄ ρω̄μ̄η̄
ε̄βο̄λ̄ ρῑτεν̄ ο̄η̄η̄ς̄ῑμοc̄
παυλος̄ το̄ῡ ᾱγ̄ῑοῡ απο̄στο̄λοῡ επῑρη̄νη̄
τω̄ κῡρῑω̄ επῑστο̄λη̄ ῑᾱ

Greek

1:16 οὐκέτι ὡς δοῦλον ἀλλὰ ὑπ' ῥ δοῦλον,
ἀδελφὸν ἀγαπητόν, μάλιστα ἐμοί, πόσω δ'
μᾶλλον σοὶ καὶ ἐν σαρκὶ καὶ ἐν κυρίῳ.
1:17 Εἰ οὖν με ἔχεις κοινωνόν, προσλαβοῦ
αὐτὸν ὡς ἐμέ.
1:18 εἰ δέ τι ἡδίκησέν σε ἢ ὀφείλει, τοῦτο
ἐμοὶ ἐλλόγα·
1:19 ἐγὼ Παῦλος ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρί, ἐγὼ
ἀποτίσω· ἵνα μὴ λέγω σοι ὅτι καὶ σεαυτὸν
μοι προσοφείλεις.
1:20 ναί, ἀδελφέ, ἐγὼ σου ὀναίμην ἐν
κυρίῳ· ἀνάπαυσόν μου τὰ σπλάγχνα ἐν
Χριστῷ.
1:21 Πεποιθὼς τῇ ὑπακοῇ σου ἔγραψά σοι,
εἰδὼς ὅτι καὶ ὑπ' ῥ ἂ λέγω ποιήσεις.
1:22 ἅμα δ' καὶ ἐτοίμαζέ μοι ξενίαν, ἐλπί-
ζω γὰρ ὅτι διὰ τῶν προσευχῶν ὑμῶν χαρις-
θήσομαι ὑμῖν.
1:23 Ἀσπάζεται σε Ἐπαφρᾶς ὁ συναιχμά-
λωτός μου ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,
1:24 Μάρκος, Ἀρίσταρχος, Δημᾶς, Λουκᾶς,
οἱ συνεργοί μου.
1:25 Ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ
μετὰ τοῦ πνεύματος ὑμῶν.